



□ خطبة جمعة

اورغ بائق هيدوقش بهاكنا

□ سيري 54/2019

30 ربيع الآخر 1441 هـ

برسامان

27 دسيمبر 2019 م

□ دكلوار كز اوليه:

□ جابتن حال احوال اكام ترغكانو

Peringatan:

Adalah diingatkan bahawa sebarang penambahan, dan pemindaan terhadap isi kandungan teks khutbah yang telah disediakan oleh Jabatan Hal Ehwal Agama Terengganu adalah DILARANG.

Pohon kerjasama khatib untuk menyemak dan membaca teks terlebih dahulu sebelum menyampaikan khutbah

الْخُطْبَةُ الْأُولَى

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْمُتَحَبِّبِ إِلَى عِبَادِهِ بِجَزِيلِ الْفَضْلِ وَالْإِحْسَانِ.
وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا
مُحَمَّدًا عَبْدَهُ وَرَسُولَهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى
آلِهِ وَصَحْبِهِ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ، وَالتَّزَمُوا فِي سَيْرِكُمْ إِلَى اللَّهِ
بِالْعَمَلِ الصَّالِحِ، تَكُونُوا أَبْرَارًا وَسُعَدَاءَ فِي نَعِيمِ الدَّارَيْنِ.
إِخْوَانِي الْمُسْلِمِينَ رَحِمَكُمُ اللَّهُ،

برتقواله كقد الله دان فستيكن، دالم فرجالن هيدوف منوجو كريضاءن
الله، ساودارا-ساودارا برالتزام مثرجاكن عمالن صالح، نسچاي ساودارا-
ساودارا اكن ترماسوق دالم كولوغن اورغ بائيق-بائيق يغ مندافت
كبهاكيا ن هيدوف ددنيا دان أخيرة. قد هاري جمعة يغ موليا دان قثهولو
سكالا هاري اين، ماريله سام-سام كيت رنوغي خطبة برتاجوق:-

"اورغ بائيق، هيدوف بهاكيا".

مسلمين سيدغ جمعة يغ درحمي الله،

اورغ يغ بائيق اتاو الأبرار اياه كولوغن إنسان برإيمان يغ منوناين
تغكوغجواب كقد الله تعالى دان بربوات بائيق كقد همبا-همبا الله.
مريك ساعت قريهاتين كقد كسوچين دان كجرنيهن هاتي نوراني،
دسمقيغ سنتياس ممقرباءيقي دان منيغكتكن كواليتي عمالن ظاهر.

ګولوغن اورغ بائيق اين ساعت تګس دالم ملقساناګن څرینته الله دان رسولن. مریک اداله مسلم یغ بهاګیا ددنیا، دعالم برزخ دان دأخیره نننې. فرمان الله تعالی دالم سورة الْمُطَفِّفِینِ ایه: 22

إِنَّ الْأَبْرَارَ لَفِي نَعِيمٍ ﴿٢٢﴾

یغ برمقصود: "سسوګکوهن اورغ یغ برېوات بائيق تتف برادا ددالم کهیدوڅن یغ بهاګیا دان څنوه نعمت".

خطبة این اګن مفرکاتاګن تننغ کېهاګیان مریک ددنیا سسواي دغن صفة مانسي یغ لیه ترتاریق اوننوق برتیندق دان براوسها دمی کېهاګیان یغ داقت دراسا، دلپهت دان دنعمتی سماس هیدوڅ. څرسؤالن، اداکه اورغ-اورغ برپیمان دان برتقوی دهالغ درقد منعمتی کېهاګیان ددنیا؟ اداکه مریک څرلو مملیه هیدوڅ یغ همبر تنقا منعمتی کېهاګیان اتاو کسلپساءن هیدوڅ؟. اداکه نبی یوسف علیه السلام رِضًا دڅنچارا یغ سینونیم دغن څندریتان درقد منعمتی کهیدوڅن څنوه لامونن اینده برسام څرمایسوري چنتیق جلیتا؟. اداکه څارا استری نبی مملیه بګیندا ﷺ سباګاي سوامي کران څرچاي کنیعمتن دان کېهاګیان هیدوڅ ددنیا بوګن میلک مریک؟ جواڅن؛ ګولوغن الْأَبْرَارَ تتف برحق مفراولیهي کېهاګیان اتاو کنیعمتن دنیا.

اف یغ څرلو دفهمي بهاوا کېهاګیان دان کنیعمتن یغ داوسهاګن ایت هندقله ممنوهي شرط ترڅنننغ یایت کېهاګیان یغ مڅحاصیلګن

كسجهتراءن دأخيرة اتاو كبهاكياين يغ تيدق ميبكن كسغساراءن دعالم
برزخ دان أخيرة. ساماله سفرتي ماكنن يغ دأمبيل بوكن سهاج كران
كلاداتن تتافي يغ فنتيغ كسنن كقد كصيحتن.

مسلمين سيدغ جمعة يغ دكاسيهي الله،

كبهاكياين ايت ترلتق قد بادن دان جيوا اتاو هاتي، تتافي هاتي اداله فثكل
اتاو اساسن. جوستزرو، تيدق بوليه دكاتاكن بهاكيا، جك سسأورغ يغ
هيدوف دشن فنوه كلق كتاوا سدغ هاتين سنتياس تر تكن، كليس ه دان
كونده. سباليقن جك هاتي فنوه كتغن دشن إيمان دان رضا كقد الله، اي
ممبري كسن فوسيتيف كقد توبوه بادن دان كهيدوفن يغ أمان، تنترام دان
بهاكيا.

تربوقتي بهاوا كولوغن اورغ بايق اتاو الأبرار ايت دانوكره راس بهاكيا
ددنيا لاكي. نبي يوسف عليه السلام مميليه هيدوف دالم فنجارا دان مراسا
بهاكيا كران ترسلامت درقد ترجبق دالم كچه معصية. بكيو جوك فارا
استري نبي ﷺ، برشكور دان برهاكيا منداقت درجة ايسميميوا سباكاي
أُمُ الْمُؤْمِنِينَ دان تيدق مراسا كسل اتاو سديه كران تيدق مميليه هرتا
برتيمبون تتافي ترئيسه درقد ككاسيه الله ﷻ.

مك سباكاي سآورغ إسلام، كيت برحق منداقت كبهاكياين هيدوف
ددنيا، تتافي بوكن كبهاكياين يغ درأيه ملالوي چارا ساله يغ
مغعاقيبتكن كسغساراءن دأخيرة.

سباليقن، كبهاكياڻ يڄ دڦراوليهي ايت جوڪ منجادي آلت اونتوق مرآئيه
كسجهترآن هاري آخيرة. فرمان الله تعالى دالم سورة الْقَصَص اية: 77

وَابْتَغِ فِيمَا آتَاكَ اللَّهُ الدَّارَ الْآخِرَةَ ۗ وَلَا تَنْسَ نَصِيبَكَ مِنَ الدُّنْيَا ۗ وَأَحْسِنَ
كَمَا أَحْسَنَ اللَّهُ إِلَيْكَ ۗ وَلَا تَبْغِ الْفُسَادَ فِي الْأَرْضِ ۗ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْمُفْسِدِينَ ﴿٧٧﴾

يڄ بر مقصود: "دان تونتوتله دغن هرتا يڄ الله كورنياكن كڦدامو اكن
كبهاكياڻ هاري آخيرة دان جاغنه كامو لوقاكن بهاكينمو درڦد دنيا؛
دان بر بوات بايقله كڦد اورغ لاءين سباكايماڻ الله بر بوات بايق كڦدمو؛
دان جاغنه اغكاو ملاكوكن كروسقن دموك بومي؛ سسوغكوهن الله
تيدق سو كا كڦد اورغ يڄ بر بوات كروسقن".

مسلمين يڄ دبركاتي الله سكالين،

ماريله كيت منجادي اورغ بايق-بايق يڄ دجنجيكن الله منداقت
كتنغن دان كبهاكياڻ، دغن:

ڦرتام: إخالص كران الله دالم ممتوهي شريعة باكي ستياڦ كرق كرجا
دان عمالن.

كدوا: قنائة، ياءيت برشكور، صبر دان رضا منريما اف جوا يڄ
دڦراوليهي حاصل درڦد اوسها، تنقا مراسا سومبوغ دان طمع اتاو دڄكي
دآتس قنچاقاين اورغ لاءين.

كتيك: ذِكْرُ الْمَوْتِ، ياءيت سنتياس ڦكا كڦد هاري آخيرة يڄ آبادي دان
ڦغأخيرن هيدوف ددنيا يڄ فانا.

کأمت: إِسْتِقَامَةٌ، یاءیت تیدق توندوق کقد کهندق اتاو دسقکن یغ
برچغکه دغن شرع.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

يَتَأَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لِأَزْوَاجِكَ إِن كُنْتُنَّ تُرِدْنَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا وَزِينَتَهَا فَتَعَالَيْنَ
أُمْتِعَنَّ وَأَسْرِحَنَّ سَرًا جَمِيلًا ﴿٢٨﴾ وَإِن كُنْتُنَّ تُرِدْنَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَالذَّارَ
الْآخِرَةَ فَإِنَّ اللَّهَ أَعَدَّ لِلْمُحْسِنَاتِ مِنكُنَّ أَجْرًا عَظِيمًا ﴿٢٩﴾

یغ بر مقصود: "واهاي نبي، کاتاکنله کقد استري-استريمو: سکيراث
کامو سموا ماهوکن کهیدوقن دنيا دان قرهياسنن، مک ماريله سوفاي اکو
بریکن کقد کامو کبهاکیاءن دنيا این، دان اکو لقسکن کامو دغن چارا
یغ سباءیق-باءیقن دان سکيراث کامو ماهوکن کریضاءن الله دان رسولن
سرتا کمیواهن دنکري أخیره، مک سسوعکوهن الله میدیاکن باکي اورغ
یغ بر بوات بائیق دانتارا کامو قهالا یغ بسر."

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ
الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ، وَتَقَبَّلْ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ
الْعَلِيمُ. أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ، وَلِسَائِرِ
الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ فَاسْتَغْفِرُوهُ، فَيَا فَوْزَ
الْمُسْتَغْفِرِينَ، وَيَا نَجَاةَ التَّائِبِينَ.

الْخُطْبَةُ الثَّانِيَّةُ

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْمُتَفَضِّلِ عَلَى عِبَادِهِ بِالنَّعَمِ وَالْخَيْرَاتِ. وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدَهُ وَرَسُولَهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ، وَاشْكُرُوا اللَّهَ عَلَى نِعَمِهِ ظَاهِرَةً وَبَاطِنَةً.

مَعَاشِرَ الْمُسْلِمِينَ رَحِمَكُمُ اللَّهُ،

برتقواله كقد الله دغن كتقوان يغ سبئر-بئرث. ماريله كيت سنتياس مغيغاتي الله تعالى دأتس سكاللا نعمت يغ دكورنياكنش دان برشكورله أتس انوكرهن يغ مليمقه رواه.

سيدغ جمعة يغ دمولياكن الله سكالين،

ماريله كيت ممقربايقكن اوچاقن صلوات دان سلام كقد رسول الله صلى الله عليه وسلم سباكاي تندا كاسيه دان سايع كيت كقد بكيندا كران تله ميمقايكن أكام إسلام كقد كيت، والاقون بكيندا مغيهادفي قلباكاي كرينه (kerenah) دان رنجاو دالم دعوة بكيندا. الله تعالى ميرو كقد اورغ-اورغ بريمان سوقاي مغيوچقكن صلوات دان سلام كقد رسول الله صلى الله عليه وسلم سباكايمن قرينتهن دالم سورة الأحزاب، اية: 56

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا

تَسْلِيمًا ﴿٥٨﴾

يع بر مقصود: "سسوغكوهن الله تعالى دان قارا ملائكتن سنتياس برصلوات كأتس نبى محمد صلى الله عليه وسلم، واهاي أورغ-أورغ يع برإيمان! برصلواتله كامو كأتس سرت اوچقكنله سلام سجهترا دغن فعرمتن كأتس دغن سفنوهن".

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ. وَارْضَ اللَّهُمَّ عَنِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ الْمَهْدِيِّينَ، سَادَتِنَا أَبِي بَكْرٍ وَعُمَرَ وَعُثْمَانَ وَعَلِيٍّ، وَعَنْ بَقِيَّةِ الصَّحَابَةِ وَالْقُرَابَةِ أَجْمَعِينَ، وَعَنِ التَّابِعِينَ وَتَابِعِي التَّابِعِينَ لَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ، وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ، إِنَّكَ سَمِيعٌ قَرِيبٌ مُجِيبُ الدَّعَوَاتِ. اللَّهُمَّ أَلِّفْ بَيْنَ قُلُوبِنَا، وَأَصْلِحْ ذَاتَ بَيْنِنَا، وَاجْعَلْنَا مِنَ الرَّاشِدِينَ. اللَّهُمَّ أَحْسِنْ عَاقِبَتَنَا فِي الْأُمُورِ كُلِّهَا، وَأَجِرْنَا مِنْ خِزْيِ الدُّنْيَا وَعَذَابِ الْآخِرَةِ، يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ.

اللَّهُمَّ أَعِزَّ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ، وَأَذِلَّ الشِّرْكَ وَالْمُشْرِكِينَ، وَدَمِّرْ
أَعْدَاءَكَ أَعْدَاءَ الدِّينِ وَأَنْصُرْ عِبَادَكَ الْمُؤْمِنِينَ. اللَّهُمَّ أَصْلِحْ لَنَا
دِينَنَا الَّذِي هُوَ عِصْمَةٌ أَمْرِنَا، وَأَصْلِحْ لَنَا دُنْيَانَا الَّتِي فِيهَا مَعَاشِنَا،
وَأَصْلِحْ لَنَا آخِرَتَنَا الَّتِي فِيهَا مَعَادُنَا، وَاجْعَلِ الْحَيَاةَ زِيَادَةً لَنَا فِي كُلِّ
خَيْرٍ، وَاجْعَلِ الْمَوْتَ رَاحَةً لَنَا مِنْ كُلِّ شَرٍّ.

اللَّهُمَّ احْفَظْ بِدَوَامِ الْعَوْنِ وَالْهِدَايَةِ وَالتَّوْفِيقِ، وَالصِّحَّةِ وَالسَّلَامَةِ
مِنْكَ يَا كَرِيمُ، مَوْلَانَا الْوَاتِقَ بِاللَّهِ السُّلْطَانَ مِيزَانَ زَيْنِ الْعَابِدِينَ، ابْنَ
الْمَرْحُومِ السُّلْطَانَ مُحَمَّدِ الْمُكْتَفِيِّ بِاللَّهِ شَاهٍ، وَأَنْزِلِ الرَّحْمَةَ عَلَيْهِ
وَعَلَى السُّلْطَانَةِ نُورِ زَاهِرَةَ، سُلْطَانَةَ تَرْعَكَانُو.

وَاحْفَظْ أَوْلَادَهُ وَأَهْلَهُ وَذَوِيهِ وَأَقَارِبَهُ. وَاحْفَظْ عُلَمَاءَهُ وَوُزَرَاءَهُ وَقُضَاتَهُ
وَعُمَّالَهُ وَرِعَايَاهُ مِنَ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ
فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

اللَّهُمَّ احْفَظْ وَلِيَّ الْعَهْدِ تَعَكَو مُحَمَّدَ إِسْمَاعِيلَ ابْنَ الْوَاتِقِ بِاللَّهِ
السُّلْطَانَ مِيزَانَ زَيْنِ الْعَابِدِينَ.

رَبَّنَا ظَلَمْنَا أَنْفُسَنَا وَإِنْ لَمْ تَغْفِرْ لَنَا وَتَرْحَمْنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ.
رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.

وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ.
وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.

عِبَادَ اللَّهِ!

إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ، وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَى، وَيَنْهَى عَنِ
الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ، يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ. فَادْكُرُوا اللَّهَ
الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ، وَاشْكُرُوهُ عَلَى نِعَمِهِ يَزِدْكُمْ، وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ
يُعْطِكُمْ، وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ، وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.
قُومُوا إِلَى صَلَاتِكُمْ يَرْحَمَكُمُ اللَّهُ.